

## 天地通訊 (2014 年 4 月號)

### 陳校長的話

各位義師、家長、學生、各位朋友：

我們現正籌備的中英數自學短片課程，涵蓋該學科由小學到高中學生所需掌握的主要概念和內容。短片參照美國著名教學網站 Khan Academy 形式，教學者只出聲不出樣，學生看短片時就像看著黑板聽老師講解一樣。自學短片會針對我們學生學科基礎較弱及專注力較短的特性，每條短片長 8 至 10 分鐘左右，只圍繞一個最小的主題或概念，講解力求簡明，多用例子。每條短片會附有三道練習題，以測試學生在觀看完短片後是否已理解相關知識。

目前我們的計劃得到有心人的資助，已開始了短片教案設計工作，但其後要將每科 2,000 份的教案錄製成 2,000 條短片，我們的人手實在遠遠不足。故此為配合即將進行的短片錄製工作，我們需要大量招募短片義師，請大家踴躍支持！

短片義師的工作：

1. 依據我們所提供的短片製作教案，以聲音及文字錄製自學短片。
2. 錄製短片無需固定地點固定時間，在不影響短片收音質素下，短片義師可以隨自己方便和喜好，在任何時候和地方錄製短片。
3. 每段短片只有 8 至 10 分鐘。我們希望每位短片義師能每月最少完成 20 條，最少參與 6 個月。
4. 我們會提供一切所需的製作設備讓短片義師隨時隨地使用。
5. 我們會在短片義師錄製之前，提供約一小時的製作指導。
6. 製作期間，我們負責設計教案的課程主任會與短片義師交流討論，共同完善每一條短片。
7. 每條短片須經我們的課程主任確定通過接受，才算真正完成。

若各位具備大學畢業或以上學歷，有責任感且樂意與人溝通交流，現誠邀您加入我們短片義師的團隊。同時，若有執教相關學科的經驗、學歷或工作和該學科短片相關則更好。有心人請將個人簡介電郵至 [info@hkcnc.org.hk](mailto:info@hkcnc.org.hk)，並註明可負責的學科（中/英/數）、程度（中學/小學），以及參與時段（由 2014/7/1 到 2015/10/30 的任何 6 個月或以上）。如有垂詢，請致電 3621 0925 與黃小姐聯絡。衷心感謝大家的支持！

陳校長

 find us on facebook  
陳校長免費補習天地

網址 [www.hkcnc.org.hk](http://www.hkcnc.org.hk)

地址 旺角花園街250-252號  
曉翠閣1樓B室

電話 (852) 3621 0925

傳真 (852) 3621 0935

電郵 [info@hkcnc.org.hk](mailto:info@hkcnc.org.hk)

---

義務總幹事 陳葑

義務副總幹事 伍志權、何亮宗

義務幹事 曾慶姬、黃子安

李思佩

義務會計師 陳劍輝會計師

義務法律顧問 梁創成律師

---

天地通訊製作名單

黃麗蓉、李健安

劉燕珊、梁嘉嘉

## 目錄

P1	陳校長的話	P10	心聲分享
P2	活動回顧	P11	「四一募捐計劃」
P4	新加入義師	P11	善款鳴謝
P5	義補現況	P12	物資捐贈鳴謝
P5	義師嘉許	P12	物資募捐
P6	義師學生新增配對		

## 活動回顧

### 1.) 4月3日 — 網上補習平台簡介會

衷心感謝網上補習平台「Prologue」免費提供 20 個補習名額予我們高中的學生，讓他們能夠隨時上網自學，得到更及時、有效的支援。



### 2.) 4月 — 南島中學慈善義賣活動

南島中學師生自發地為我們在校內舉行慈善義賣活動，共籌得善款港幣\$2,200 元並全數捐贈給我們。在此衷心感謝南島中學校長、師生的熱心支持！

### 3.) 4月 – 與地區團體合辦 Playgroup 課程

我們與社會福利署香港仔綜合家庭服務中心合作，免費為該中心轉介的基層幼童提供學前遊戲學習課程(Playgroup)。陳校長與導師們在課堂開始前落力佈置場地，讓學生可在一個更舒適和快樂的環境中學習。



## 新加入義師 (截至 2014 年 4 月 30 日)

云惟俠  
文嘉欣  
文灝偉  
方秀華  
毛慧珠  
王浩華  
王瑋豪  
王慧怡  
王穎玲  
王乐儿  
古家麗  
古碧凝  
司徒宏駿  
司徒若鵬  
甘小由  
朱妙善  
朱妙慧  
朱動能  
江宛霖  
江武杏  
何秀麗  
何紫婷  
何嘉敏  
何慧濂  
何韞璋  
余曉朗  
余泳希  
余清揚  
余源發  
吳木興  
吳玉丹  
吳宇碩  
吳亭蔚  
吳惠珠  
吳綽斯  
李泳瑤  
李芷瑩  
李家怡  
李健勇  
李梓琳  
李雅姿  
李裕聰  
李嘉恩  
李艷旒  
冼佑

冼振鋒  
卓婉琮  
周貝怡  
周梓城  
周慶瑤  
周穎詩  
林世傑  
林佳桦  
林帕鷺  
林添樂  
林節思  
林嘉儀  
林愨彤  
林慧貞  
林曉彤  
邱凱怡  
邱漢強  
施俊安  
柯憲政  
胡柏琪  
胡葆怡  
范雪怡  
倪明威  
倫鳳玲  
孫珮詩  
容子晴  
徐天悅  
徐紫筠  
徐靜明  
袁頌騫  
高卓康  
區麗琮  
庾展瑋  
張天目  
張辰宇  
張皓欣  
張漢穎  
張翠欣  
張澤深  
張韻荊  
梁宏基  
梁旻惠  
梁思行  
梁迪威  
梁家權

梁峻文  
梁詠茵  
梁雅詠  
梁瑋軒  
梁謙霆  
符漢英  
莊秉量  
莫雅妍  
許俊陞  
許景喬  
許雋誠  
許賢慧  
連綺嫦  
郭浩基  
郭珮婷  
郭紫筠  
陳加希  
陳永煌  
陳立彬  
陳芷瑩  
陳朗翹  
陳栩裕  
陳浩然  
陳甜儀  
陳凱彤  
陳斯朗  
陳瑞欣  
陳雋傑  
陳蓓瓊  
陳銘新  
陳慧明  
陳樂生  
陳曉琳  
陳錦儀  
陳穎儀  
陳靜嫻  
陸美欣  
麥穎儀  
傅秋燕  
彭文疇  
彭海娜  
曾昭傑  
曾滄培  
程皓恩  
馮思正

黃子恩  
黃天穎  
黃安琪  
黃志文  
黃潔瑩  
黃浩朗  
黃晞昕  
黃惠龍  
黃慈影  
黃煒哲  
黃瑞華  
黃樂雯  
黃蔚斯  
楊洛  
楊衛強  
楊灝泰  
葉梓銘  
葉凱滴  
董晨晞  
鄒文杰  
雷芷晴  
廖敏婷  
廖嘉盈  
廖綺彤  
甄進健  
趙必和  
劉芊芊  
劉冠彤  
劉南思  
劉柏基  
劉海娃  
劉健城  
劉婉瑩  
劉婉瑩  
劉曼珈  
劉雪瑩  
劉智賢  
劉愛媚  
劉嘉欣  
劉靜琳  
劉鎮堅  
蔡靜媽  
衛思雅  
鄭芷易  
黎嘉媛

黎嘉燕  
黎錦棠  
盧彥慧  
盧美寶  
蕭向文  
蕭金生  
戴樂希  
謝沁好  
謝貞陶  
謝珮嘉  
謝劍鳳  
謝熹翹  
鍾寶琳  
簡翠珊  
鄺小蓮  
鄺紫珊  
顏忻然  
羅利山  
羅希琳  
羅俊軒  
羅啓康  
羅潔琳  
譚迪芝  
譚詠倫  
關嘉威  
關穎康

Fung Ho Yin  
Ip Tsui Shan Sammy  
Julia  
Lai Chung Keung Michael  
Lai Hoi Ching  
Lin Yee Sheung

\*衷心感謝上述義師的無私參與

## 義補現況 (截至 2014 年 4 月 30 日)

學生人數：3,280 人

義務導師人數：3,723 人

配對總數：2,223 對

### 義師嘉許

截至 2014 年 4 月 30 日，以下義師已為學生服務超過一年，我們致以衷心感謝!

石卓雯 葉忠鵬 May Tong	江廈妮 趙洛雅	梁希倫 蕭汝樂	陸敬文 Ryan 謝佩珊	彭郁聰 Carson Lee
------------------------	------------	------------	-----------------	-------------------

截至 2014 年 4 月 30 日，以下義師已為學生服務超過半年，我們致以衷心感謝!

古柏蔚	伍惠冰	伍嘉華	朱晞雯	江曉穎
何存邦	何敏婷	余曉東	吳泳琪	吳諾瑤
吳鴻濤	宋家慧	李芷澄	李翹	李懷恩
麥佩雄	林永浚	林智鵬	林愷渝	武鯤鵬
邱文康	洪安莉	區諾民	張健愉	張淑儀
張華羨	張澤群	梁宛芳	梁美王 Daisy	梁凱琪
梁惠煒	莫志剛	莫嘉雯	莫蕙亭	許少輝
陳玉華	陳芳欣	陳映薇	陳盈彤	陳筠頤
陳碧虞	陸少萍	黃楚君	曾永明	馮怡慈
黃佩瑜	黃家雄	黃國倫	黃華樂	楊詠妮
葉狄恆	葉德莉	葛子瑜	雷珍珍	劉綺雅
鄧卓熹	鄧昕	鄧彥君	鄭瑞瑩	黎華婷
黎進傑	盧家怡	盧慧珊	駱嘉莉	謝漢森
簡順枝 Cheng Hoi Man	龐慧婷 Connie Shum	譚仲暉 Henry Chan	關智玲 Josephine Siu	

## 新增配對及完成初次補習會面

導師	羅家宜	+	學生	陳瑩珠	大角咀
導師	Erika Fung 馮穎欣	+	學生	黃泳珊	九龍灣
導師	劉浩昌	+	學生	羅子晨	深水埗
導師	Cindy Lao	+	學生	馮偉廉	青衣
導師	黃可欣	+	學生	伍雪瑩	土瓜灣
導師	麥穎思	+	學生	方銘怡	粉嶺
導師	李啟傑	+	學生	鄧天朗	元朗
導師	陳婷婷	+	學生	鄧卓文	天水圍
導師	林麟鳳	+	學生	李嘉慧	大埔
導師	高嘉蔚	+	學生	陳偉恒	上水
導師	李倩雯	+	學生	俞家琪	何文田
導師	陳柏瑩	+	學生	李靜怡	北角
導師	陳丹雅	+	學生	林寶珠	北角
導師	甘泳詩	+	學生	趙淑燕	九龍灣
導師	Tsui Siu Kuen	+	學生	盧嘉敏	粉嶺
導師	Tsui Siu Kuen	+	學生	鄭芷欣	粉嶺
導師	賴潤康	+	學生	李傲然	屯門
導師	廖嘉汶	+	學生	陳栢軒	何文田
導師	丁秀雯	+	學生	溫穎怡	藍田
導師	高以靖	+	學生	歐韋麟	藍田
導師	陳毅成	+	學生	葉景熙	大圍
導師	林培渝	+	學生	曾子揚	牛頭角
導師	郭偉明	+	學生	蕭美蘭	佐敦
導師	梁浩林	+	學生	劉志熙	柴灣
導師	陳業馨	+	學生	黃綺僑	深水埗
導師	陳業馨	+	學生	黃港生	深水埗
導師	甘欣庭	+	學生	李驊軒	屯門
導師	吳嘉謙	+	學生	羅碩騫	小西灣
導師	徐倩兒	+	學生	李鎮熙	香港仔
導師	秦穎璇	+	學生	何淞霖	北角
導師	Chow Ting Pong	+	學生	周德發	九龍塘
導師	Chow Ting Pong	+	學生	周德泉	九龍塘
導師	Chow Ting Pong	+	學生	周德晶	九龍塘
導師	王秀慧	+	學生	宋家維	大埔
導師	李琮詩	+	學生	黃思妍	柴灣
導師	梁力恆	+	學生	卓智威	元朗
導師	方萱尹	+	學生	廖韻希	黃大仙
導師	李曉茵	+	學生	朱兆煒	屯門
導師	楊瑋謙	+	學生	吳顯揚	觀塘
導師	Juliana Miu	+	學生	鄧翠珊	觀塘
導師	麥嘉熙	+	學生	黃駿彥	天水圍
導師	Iris Kwok	+	學生	阮茵茵	屯門

導師	曾海倫	+	學生	楊紫濶	屯門
導師	徐振江	+	學生	楊家濠	屯門
導師	蔡曉莖	+	學生	張巧晴	荔枝角
導師	蔡曉莖	+	學生	張俊軒	荔枝角
導師	王世傑	+	學生	陳子文	屯門
導師	鄧添華	+	學生	陸子軒	石硤尾
導師	鍾穎雯	+	學生	鄧百然	屯門
導師	李婉華	+	學生	梁正純	沙田
導師	翁子恒	+	學生	譚凱琳	柴灣
導師	吳小玲	+	學生	黃旭航	青衣
導師	龔倩怡	+	學生	陳寶儀	深水埗
導師	林珮璋	+	學生	卓淑貞	元朗
導師	徐嘉琳	+	學生	黃志鍵	深水埗
導師	李婉兒	+	學生	黃耀恆	沙田
導師	李通怡	+	學生	姚子晴	牛頭角
導師	馬紹祥	+	學生	黃浚軒	沙田
導師	黎慧妍	+	學生	劉雅兒	天水圍
導師	鍾焯榮	+	學生	杜海瑜	元朗
導師	許孟夏	+	學生	賴雅賢	元朗
導師	林思美	+	學生	李曉晴	柴灣
導師	朱鑫琦	+	學生	張津溥	土瓜灣
導師	梁嘉蕙	+	學生	余嘉俊	旺角
導師	梁嘉蕙	+	學生	李傑陽	旺角
導師	李思漫	+	學生	李卓欣	觀塘
導師	梁志敬	+	學生	鍾政邦	青衣
導師	梁凱琪	+	學生	郝士詩	香港仔
導師	梁鳳娟	+	學生	劉仲欣	香港仔
導師	陳芷琪	+	學生	陳健瑋	佐敦
導師	陳芷琪	+	學生	陳健燕	佐敦
導師	林賢樺	+	學生	何韋錡	屯門
導師	潘綺雯	+	學生	吳梓茵	屯門
導師	林淑瑩	+	學生	徐浩民	屯門
導師	周芷晴	+	學生	何敏瑜	油塘
導師	徐劍文	+	學生	陳金城	葵芳
導師	王富強	+	學生	張心妍	油塘
導師	張艾莉	+	學生	王佩鈺	黃大仙
導師	施彬彬	+	學生	陳社霖	天水圍
導師	何偉歡	+	學生	黎子軒	大圍
導師	王芷芳	+	學生	姚芷君	西環
導師	王芷芳	+	學生	何嘉晴	西環
導師	鄭浚茹	+	學生	徐健浩	筲箕灣
導師	姚文釗	+	學生	張煜恆	天水圍
導師	陳雅莉	+	學生	唐素珍	粉嶺
導師	鄭安儀	+	學生	謝詠而	粉嶺
導師	李謙和	+	學生	袁柏軒	粉嶺
導師	Debby Hui	+	學生	馮俊熹	青衣

導師	劉仲偉	+	學生	黃浩男	西環
導師	Terence Lo	+	學生	陳貞鳴	西環
導師	劉明偉	+	學生	鄭鎮浩	西環
導師	Connie Chan	+	學生	梁詩晴	深水埗
導師	陳業馨	+	學生	邱家駿	長沙灣
導師	何茜宜	+	學生	鄒欣廷	柴灣
導師	何茜宜	+	學生	鄒雋翹	柴灣
導師	陳宏波	+	學生	謝瀚輝	樂富
導師	龐韻芝	+	學生	蔡明杰	西灣河
導師	丘妮欣	+	學生	余俊杰	天水圍
導師	鍾亦喬	+	學生	楊子浚	葵涌
導師	宋希彤	+	學生	紀柏宇	土瓜灣
導師	鄧國平	+	學生	陳傲正	旺角
導師	江樹權	+	學生	文浚彥	荃灣
導師	區翠馨	+	學生	周焯邦	將軍澳
導師	李就輝	+	學生	蔡朗謙	屯門
導師	劉家亮	+	學生	賴銘賢	香港仔
導師	李婉文	+	學生	何沛嘉	藍田
導師	鄭穎琳	+	學生	李曉彤	天水圍
導師	張穎行	+	學生	林雅文	屯門
導師	楊宗善	+	學生	岑超煌	大埔
導師	Alice Fung	+	學生	馮心怡	深水埗
導師	梁靜寧	+	學生	王倩澄	土瓜灣
導師	蘇穎嵐	+	學生	劉悅君	慈雲山
導師	阮皓婷	+	學生	伍詠嫻	大埔
導師	羅永健	+	學生	黃君濤	北角
導師	劉潔瑩	+	學生	王彩穎	葵芳
導師	劉潔瑩	+	學生	王彩瑤	葵芳
導師	譚佩盈	+	學生	江駿樂	屯門
導師	葉子維	+	學生	陳文淵	屯門
導師	周玉媚	+	學生	鍾錡榮	天水圍
導師	Carrie Wong	+	學生	范芷晴	屯門
導師	蕭韻婷	+	學生	董偉安	屯門
導師	吳冠東	+	學生	黃澤佑	大埔
導師	潘永堅	+	學生	楊琛樺	九龍塘
導師	關藹琪	+	學生	陀勇	天水圍
導師	Fanny Ng	+	學生	馮筠桐	藍田
導師	蔡嘉裕	+	學生	陳娜娜	天水圍
導師	范顯中	+	學生	莊建華	慈雲山
導師	王茜萍	+	學生	莊建豪	慈雲山
導師	黃泳鋸	+	學生	陳鍵宇	彩虹
導師	黃泳鋸	+	學生	陸詩慧	彩虹
導師	朱寶善	+	學生	敖思衍	大埔
導師	陳耀初	+	學生	林錫恩	牛頭角
導師	林婉婷	+	學生	尹雅雯	將軍澳
導師	黃朝揚	+	學生	丁錦紅	秀茂坪

導師	王映雯	+	學生	邱寶鈺	九龍灣
導師	溫俊團	+	學生	梁倩瑜	秀茂坪
導師	鄭詠恩	+	學生	蕭沛茹	黃大仙
導師	魏麗欣	+	學生	楊藝辰	荃灣
導師	梁宇翹	+	學生	林嘉俊	荃灣
導師	Winnie Chau	+	學生	胡樂敏	香港仔
導師	Alice Chan	+	學生	關家駿	旺角
導師	邱凱婷	+	學生	周宛穎	大埔
導師	羅杏婷	+	學生	鄭暉	大角咀
導師	朱愾麗	+	學生	蘇沛鈞	石硤尾
導師	Choy Lai Chi	+	學生	李婉雯	石硤尾
導師	Choy Lai Chi	+	學生	李婉兒	石硤尾
導師	黃幸怡	+	學生	鍾超浚	深水埗
導師	張銘峰	+	學生	趙子宏	香港仔
導師	馮潔貞	+	學生	黃俊熹	旺角
導師	蔡詠彤	+	學生	鄧俊熙	太子
導師	Connie Hung	+	學生	張千愛	牛頭角
導師	陳子聰	+	學生	吳宏燊	香港仔
導師	鄭靜莉	+	學生	盧耕仕	大圍
導師	何紹龍	+	學生	朱寶頤	天水圍
導師	杜以立	+	學生	康美儀	秀茂坪
導師	蔡臣	+	學生	chan yin hei	青衣
導師	蔡臣	+	學生	chan wei sze	青衣
導師	Monica Yu	+	學生	楊耀燊	青衣
導師	黃慈影	+	學生	馮樂熹	青衣
導師	吳琬煒	+	學生	黃浩希	觀塘
導師	蕭向文	+	學生	馮樂泓	油塘
導師	蕭向文	+	學生	許耀峰	油塘
導師	譚緯琳	+	學生	劉志樑	柴灣
導師	潘慶文	+	學生	華梓耀	筲箕灣
導師	尹嘉儀	+	學生	潘倩怡	香港仔
導師	Miss Lau	+	學生	劉嘉茹	太子
導師	梁劭衡	+	學生	張蔓壕	西環
導師	鄧嘉儀	+	學生	李啟承	元朗
導師	馮敏君	+	學生	莫靜敏	葵涌
導師	鍾愛華	+	學生	劉珮誼	荃灣
導師	游一鳴	+	學生	傅明浩	筲箕灣
導師	黃珊珊	+	學生	王詠欣	香港仔
導師	張韻莉	+	學生	謝曉盈	藍田
導師	Alison Li	+	學生	林音彤	深水埗
導師	鍾俊傑	+	學生	何志健	天水圍
導師	何穎淇	+	學生	梁家玲	荔枝角
導師	鄧梓廷	+	學生	吳秋娟	深水埗
導師	劉靜琳	+	學生	周宇星	天水圍

## 心聲分享

家長 學生曹俊霖

霖霖之前自信心不多，見到跟其他小朋友也不會打招呼，頭耷耷行過就算了。但自從上了陳校長免費補習天地的學前遊戲學習班以後，說話及性格的變化很大，好有禮貌。現在已經不用我提，已經很有禮貌地主動跟其他小朋友打招呼，亦都學會了與其他人分享自己的東西。另外，相比起其他沒有上過學前遊戲學習班的小朋友，霖霖明顯懂得更多的英文生字，例如洗手間及 1 至 10 的英文都學懂了。現在霖霖每天都揸著書包，嚷著要到陳校長免費補習天地上學去。

全職外籍英語導師 Ms. Hari

My name is Hari and I am a TEFL (Teaching English as a Foreign Language) qualified English Teacher from London, UK. I was born in the UK and had lived there for nearly 30 years. I moved to Hong Kong at the beginning of 2013 and have been working as an English Teacher since then.

Being a successful playgroup/preschool teacher requires extraordinary levels of patience, enthusiasm, creativity and above all, a love for early education. As the link between home and school, effective communication with parents is crucial to developing a good relationship with the children and helping them to grow so that they are well prepared for school. I always try and create an encouraging atmosphere in which all students support each other.



I find teaching to be a very unique job where no two days are the same. In order to be successful, you have to be able to adapt and think on your feet. Teaching is really rewarding as there is no better feeling than watching a student work hard and seeing them succeed.

若義師、學生、家長或各方友好有興趣撰文，在此跟大家分享義補感受或心得，歡迎將稿件電郵至 [info@hknc.org.hk](mailto:info@hknc.org.hk)、傳真至 3621 0935 或郵寄旺角花園街 250-252 號曉翠閣 1 樓 B 室【陳校長免費補習天地】收，字數不拘，謝謝大家的支持！

## 「四一募捐計劃」

### 四一募捐計劃簡介

陳校長免費補習天地沒有得到政府的任何支援，營運資金全部來自社會各界熱心人士或機構的捐款。我們的主席及幹事亦全屬義務性質。

我們現在面對的困難包括財政緊拙、人手有限，故未能招募更多的義務教師，增添教學設備及教材，無法幫助更多有需要的弱勢青少年。

故我們推出四一募捐計劃，以一人、一年、一個月、一百元此定額形式向熱心人士募捐。希望聚沙成塔，讓我們能更有效地提供免費補習及其他學習支援服務，使更多有需要的弱勢青少年受惠。

如承蒙 閣下善心參與，可將現金或支票直接存入本機構下列銀行戶口：

匯豐銀行戶口號碼：112-311683-001 或 中銀(香港) 戶口號碼：012-929-000-37441。

支票中文抬頭：「陳校長免費補習天地有限公司」

支票英文抬頭：「Principal Chan Free Tutorial World Limited」

網上 PayPal 捐款（可於本機構網頁 <http://www.hkcnc.org.hk> 申請），連同支票請郵寄至「旺角花園街 250-252 號曉翠閣 1 樓 B 室」

## 善款鳴謝

在此段期間，我們得到下列善心人士捐款，我們衷心感謝！

善長芳名	金額 (HK\$)
Miss Cheung Lai Sze	500.00
Miss Chow Yim Yi Elaine	3,000.00
Ms Wong Sau Ying Moly	200.00
Wong Ka Yee	500.00
Wong Yee Yan	2,000.00
有心人	3,240.00
有心人	120.00
思傑教育中心	2,000.00

## 物資捐贈鳴謝

在此段期間，我們得到下列善心人士捐贈物資，我們衷心感謝！

善長芳名	捐贈物資
高靖琳小姐	書本 2 袋
Ms. Gwyneth So	打印機 1 部
林健忠先生	手提電腦、打印機各 1 部

## 物資募捐

我們長期需要大量下列物資作日常辦公之用，歡迎各有心人捐贈給我們，又或捐款予我們進行購置。請致電 3621 0925 或電郵 [info@hkcnc.org.hk](mailto:info@hkcnc.org.hk) 與我們聯絡。謝謝！

文具
• 打印墨(打印機型號: Brother MFC-J6710DW 、 Brother MFC-J2510)
• A5 size 自動粘貼信封
• 3 寸厚 Box File
• 手提電腦
• 電子琴

若閣下希望取消以郵寄或電郵方式接收由本機構發出之通訊，  
請電郵至 [info@hkcnc.org.hk](mailto:info@hkcnc.org.hk)、傳真至 3621 0935 或致電 3621 0925 與我們聯絡，謝謝！